淡江時報 第 418 期

**日 本 亞 細 亞 大 學 來 函 感 謝 本 校**

**短訊**

【 記 者 沈 秀 珍 報 導 】 本 校 友 好 姊 妹 校 日 本 亞 細 亞 大 學 校 長 服 部 正 中 ， 於 日 前 來 函 致 校 長 張 紘 炬 ， 對 本 校 給 予 其 派 遣 之 「 臺 灣 大 地 震 救 援 義 工 隊 」 的 支 持 與 協 助 ， 表 達 由 衷 的 謝 意 。 感 謝 函 的 內 容 提 到 ： 該 校 救 援 義 工 隊 已 於 十 一 月 五 日 全 體 平 安 歸 國 ， 特 別 感 謝 本 校 國 交 處 的 幫 忙 ， 以 及 日 研 所 和 日 文 系 派 出 的 師 生 擔 任 義 工 隊 口 譯 的 支 援 工 作 。
  
  
亞 細 亞 大 學 上 （ 十 ） 月 下 旬 分 三 梯 次 派 遣 師 生 來 臺 ， 前 往 東 勢 鎮 協 助 災 區 整 治 工 作 。 這 批 平 均 年 齡 在 二 十 幾 歲 的 青 年 男 女 ， 抱 持 著 人 饑 己 饑 、 人 溺 己 溺 的 精 神 ， 自 行 籌 措 旅 費 、 犧 牲 假 日 ， 遠 渡 重 洋 發 揮 四 海 之 內 皆 兄 弟 的 精 神 ， 協 助 臺 灣 的 重 建 工 作 。
  
  
臺 灣 九 二 一 大 地 震 發 生 後 ， 本 校 日 文 系 系 主 任 劉 長 輝 及 彭 春 陽 、 王 珠 惠 老 師 於 中 秋 節 前 後 期 間 志 願 趕 赴 鹿 谷 、 中 寮 等 南 投 災 區 ， 為 「 日 本 政 府 緊 急 醫 療 支 援 隊 」 做 義 務 之 通 譯 協 助 。 這 次 應 姊 妹 校 日 本 亞 細 亞 大 學 學 生 災 區 服 務 隊 ， 以 及 中 央 青 工 會 之 請 ， 日 文 系 所 五 名 研 究 生 及 一 名 大 學 部 學 生 分 三 梯 次 至 東 勢 、 太 平 和 大 里 災 區 進 行 為 期 三 週 的 通 譯 服 務 ， 來 臺 的 亞 細 亞 大 學 師 生 表 示 ， 本 校 學 生 除 了 擔 任 口 譯 的 重 要 工 作 外 ， 也 是 促 進 文 化 理 解 的 中 介 者 ， 同 時 亦 是 生 活 的 導 師 ， 在 各 方 面 始 終 支 援 該 校 一 行 的 活 動 。
  
  
六 位 學 生 為 ： 蘇 林 、 陳 松 男 、 王 嘉 臨 、 賴 聖 恩 、 郭 季 達 以 及 常 純 敏 。